

南區區議會(2020-2023)屬下交通及運輸事務委員會第六次會議議程

**Agenda for the 6<sup>th</sup> Meeting of the  
Traffic & Transport Committee  
Southern District Council (2020-2023)**

日期：2021年3月18日（星期四）

Date : Thursday, 18 March 2021

時間：下午2時30分

Time : 2:30 pm

地點：香港

香港仔海傍道3號  
逸港居一樓  
南區區議會會議室

Venue: SDC Conference Room,  
1/F Ocean Court,  
3 Aberdeen Praya Road,  
Aberdeen, Hong Kong.

因應現時有關 2019 冠狀病毒病的最新情況，是次會議不向公眾人士開放，以減少人群聚集帶來的風險。請出席的議員及傳媒人士自備口罩及食水。所有人士於進場前，均須在南區民政事務處職員的協助下量度體溫、使用「安心出行」流動應用程式掃描場地二維碼、填寫健康申報表；以及申報其本人是否正接受 14 天強制檢疫。

**In view of the latest situation of the Coronavirus Disease 2019 (COVID-19), this meeting is not open to the public in order to reduce the risk of crowd gathering. DC members and media are advised to bring their own masks and water. Before entering the venue, all persons are subject to checking of body temperature with the assistance of the staff of Southern District Office, and are required to use the “LeaveHomeSafe” mobile app to scan the venue QR code, complete a health declaration form and declare whether he/she is under the 14-day compulsory quarantine.**

議程

Agenda

第一部份 - 討論事項

**Part I - Items for Discussion**

一、 通過 2020 年 11 月 12 日第五次會議記錄

1. Confirmation of the Minutes of the 5th Meeting held on 12 November 2020

二、 南區巴士服務

(將一併討論由運輸署提出的「2021-2022 年度南區巴士路線計劃」的議程、林浩波先生提出的「關注新巴 590 號線被建議取消」的議程、俞竣晞先生、黃銳熿先生、羅健熙先生、陳欣兒女士及陳炳洋先生提出的「有關城巴 N90 及 N171 巴士減班事宜」的議程、黎熙琳女士提出的「要求交待新巴 1 月 24 日大規模脫班的情況及跟進」的議程以及嚴駿豪先生、潘秉康先生及徐遠華先生提出的「巴士公司藉疫情永久削減巴士班次」的議程)  
(交通文件 5/2021 號)

2. Bus Services in the Southern District

(Include agenda items on “Bus Route Planning Programme for Southern District 2021-2022” raised by Transport Department, “Concerns over the Proposed Cancellation of New World First Bus Route No. 590” raised by Mr LAM Ho-por, Kelvin, “Frequency Reduction of Citybus Route Nos. N90 and N171” raised by Mr YU Chun-hei, James, Mr WONG Yui-hei, Angus, Mr LO Kin-hei, Ms CHAN Yan-yi and Mr CHAN Ping-yeung, “Request to Explain and Follow up the Massive Lost Trip Situation of New World First Bus on 24 January” raised by Ms LI Shee-lin and “Permanent Reduction of Bus Frequencies by Bus Companies on the Pretext of the Epidemic” raised by Mr YIM Chun-ho, Mr POON Ping-hong and Mr TSUI Yuen-wa)  
(TTC Paper No. 5/2021)

三、 南區公共交通服務實時到站資訊的準確度及數據開放進度

(此議題由黎熙琳女士提出)

(交通文件 4/2021 號)

3. Accuracy and Progress of Opening Up Real-Time Arrival Information for Public Transport Services in the Southern District

(Item raised by Ms LI Shee-lin)

(TTC Paper No. 4/2021)

四、 跟進南區安裝交通探測器

(此議題由林德和先生提出)

(交通文件 1/2021 號)

4. Follow up the Installation of Traffic Detectors in the Southern District

(Item raised by Mr LAM Andrew Tak-wo)

(TTC Paper No. 1/2021)

- 五、 薄扶林分區計劃大綱核准圖發展下的交通評估及影響  
(此議題由司馬文先生提出)  
(交通文件 2/2021 號)
5. Traffic Assessment and Impacts of Developments Covered under the Pok Fu Lam Outline Zoning Plan  
(Item raised by Mr Paul ZIMMERMAN)  
(TTC Paper No. 2/2021)
- 六、 研究鴨脷洲、淺水灣至赤柱海上交通  
(此議題由陳炳洋先生、陳欣兒女士及嚴駿豪先生提出)  
(交通文件 3/2021 號)
6. Study the Water Transport from Ap Lei Chau, Repulse Bay to Stanley  
(Item raised by Mr CHAN Ping-yeung, Ms CHAN Yan-yi and Mr YIM Chun-ho)  
(TTC Paper No. 3/2021)
- 七、 海灣區的單車問題  
(此議題由梁進先生提出)  
(交通文件 6/2021 號)
7. Cycling Problems in the Bays Area  
(Item raised by Mr Jonathan LEUNG Chun)  
(TTC Paper No. 6/2021)
- 八、 以往會議曾討論事項進展報告 (截至 2021 年 2 月 28 日的情況)  
(交通文件 10/2021 號)
8. Progress Report on Previously Discussed Items (as at 28.2.2021)  
(TTC Paper No. 10/2021)
- 九、 其他事項
9. Any Other Business

## 第二部份 - 參考文件

### **Part II - Items for Information**

- 一、 運輸署公共交通服務及交通管理措施報告  
(此文件由運輸署提供)  
(交通文件 8/2021 號及 11/2021 號)

1. Transport Department Progress Report – Public Transport Services and Traffic Management Measures  
(Report provided by Transport Department)  
(TTC Paper No. 8/2021 and 11/2021)

南區區議會秘書處

2021年3月

Southern District Council Secretariat

March 2021

會議的錄音將於會議後三個工作天內上載至南區區議會網頁 ([http://www.districtcouncils.gov.hk/south/tc\\_chi/meetings/committees/committee\\_meetings.php](http://www.districtcouncils.gov.hk/south/tc_chi/meetings/committees/committee_meetings.php))，而會議記錄則須待下次會議正式通過後，方會上載至網頁，一般需時三個工作天。

Recordings of the meeting will be uploaded to SDC homepage ([http://www.districtcouncils.gov.hk/south/english/meetings/committees/committee\\_meetings.php](http://www.districtcouncils.gov.hk/south/english/meetings/committees/committee_meetings.php)) within 3 working days after the meeting. The minutes of the meeting will be uploaded, normally in 3 working days, after being officially endorsed in the following TTC meeting.